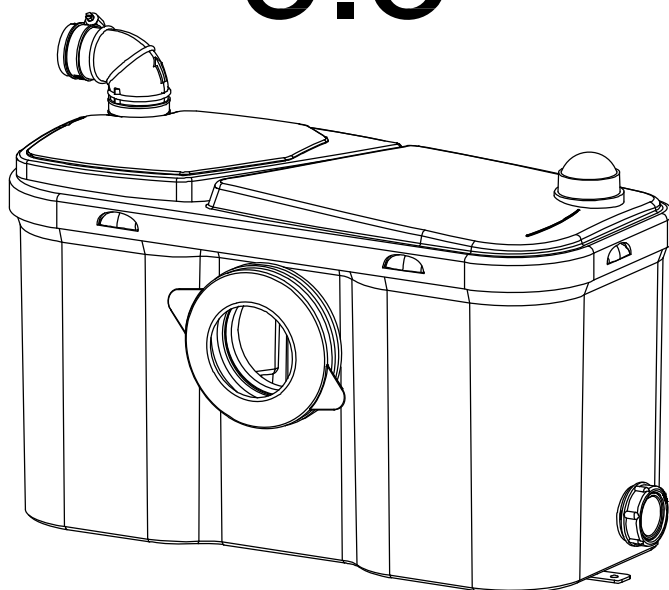


3.3



FR	Manuel d'installation
ES	Manual de instalación
PT	Manual de instalação
GB	Installation manual
NL	Montagevoorschrift
IT	Manuale di installazione
PL	Instrukcja instalacji
SE	Installationsmanual
DK	Installationshåndbog
DE	Installationshåndbog
HU	Telepítési kézikönyv
BG	Монтаж книжка
SK	Inštalačná príručka
SI	Navodila za namestitev
CZ	Instalační příručka
HR	Instalacija Priručnik
EE	Paigaldusjuhend
FI	Asennusohje

Fig. 1

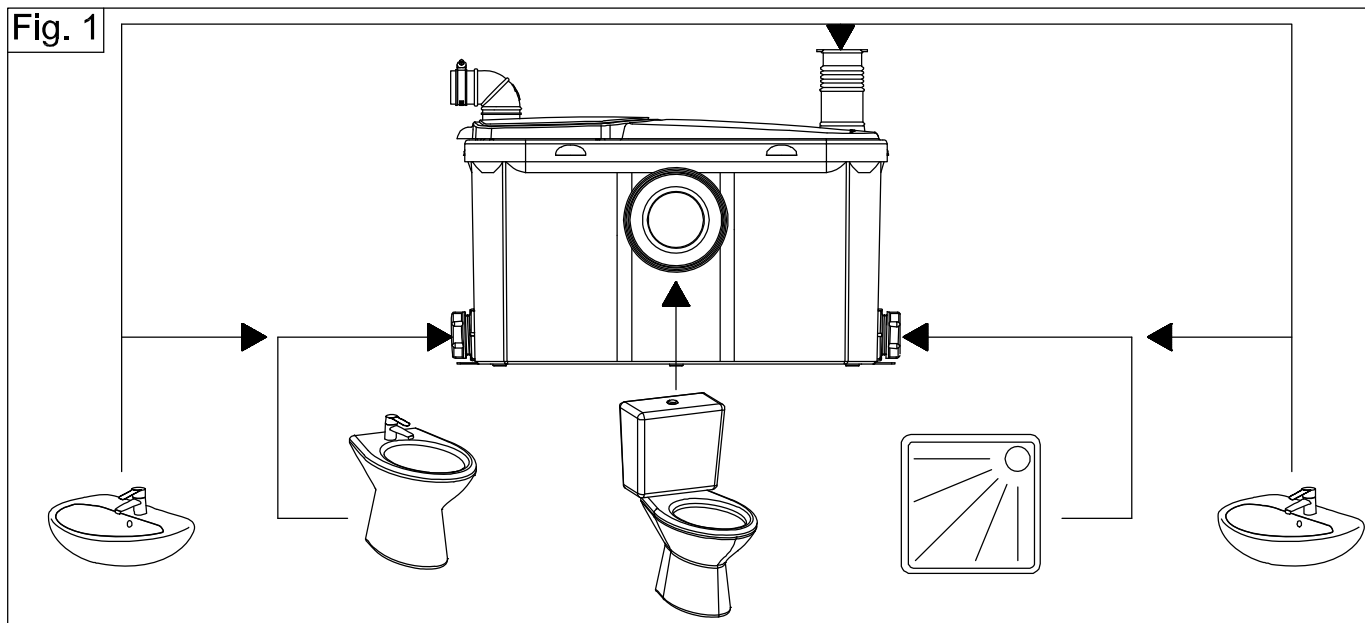


Fig. 2

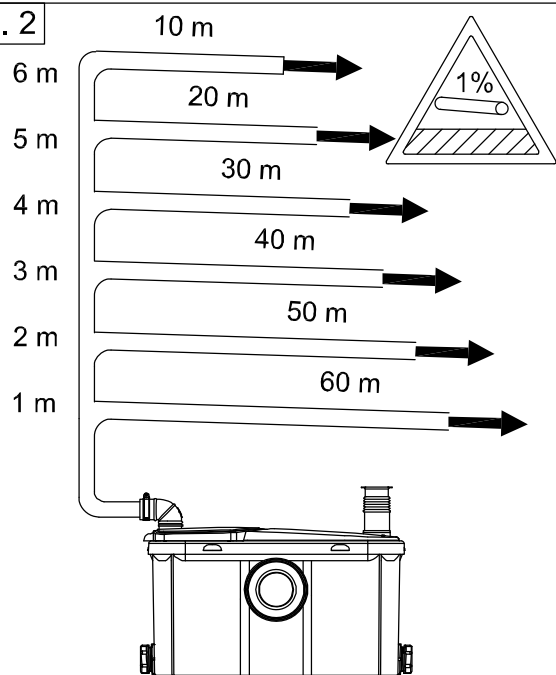


Fig. 3

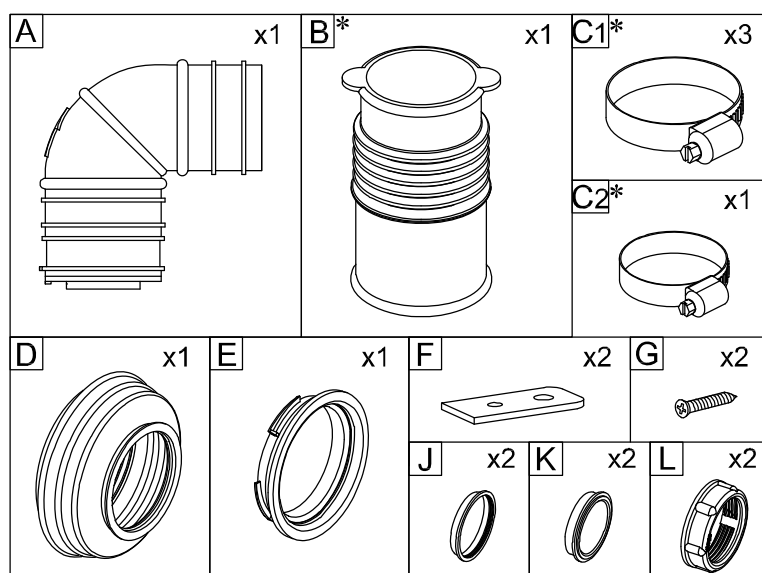
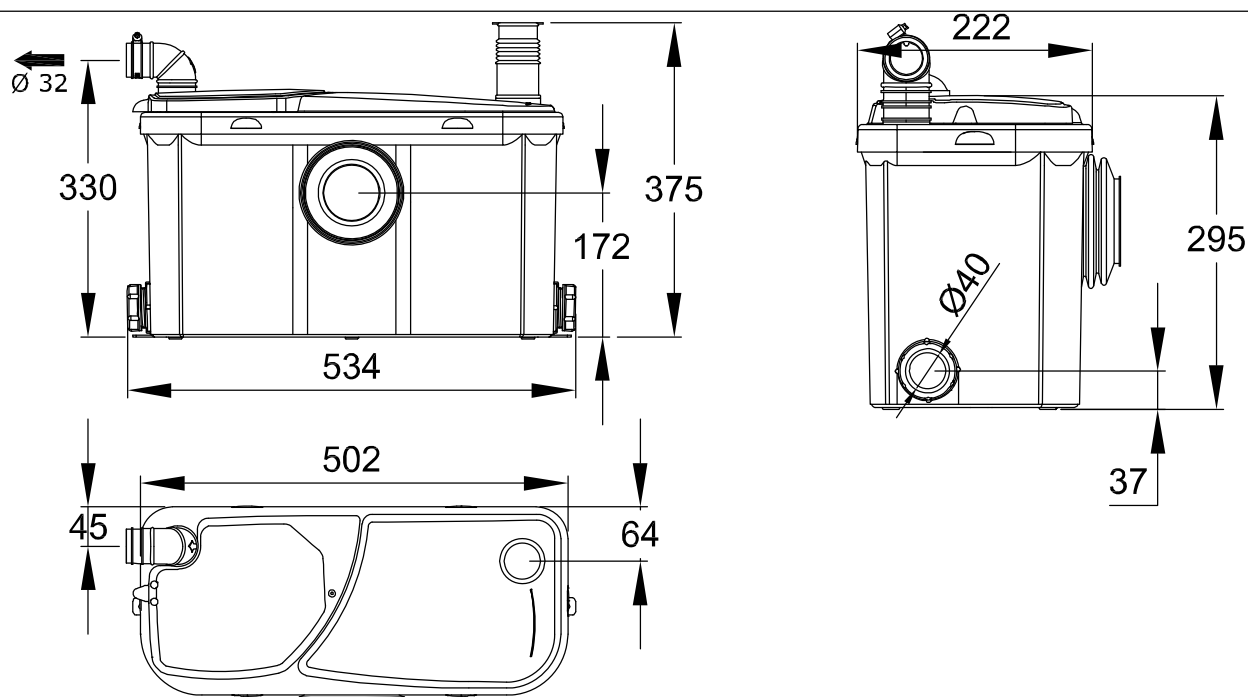


Fig. 4



* optionnel - opcional - opcional - optional - facultatief - opzionale - fakultatywny - valfritt - valgfri - fakultativ - választható - по избор - voliteľný - neobvezno - voliteľný - izborni - vabatahtlik - valinnainen.

Fig. 5

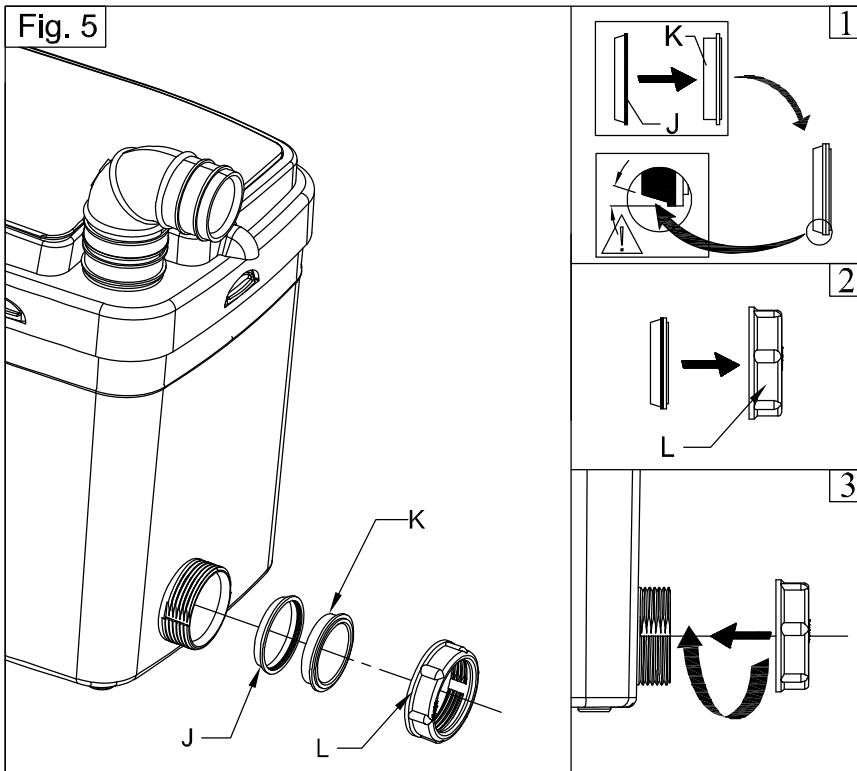


Fig. 6

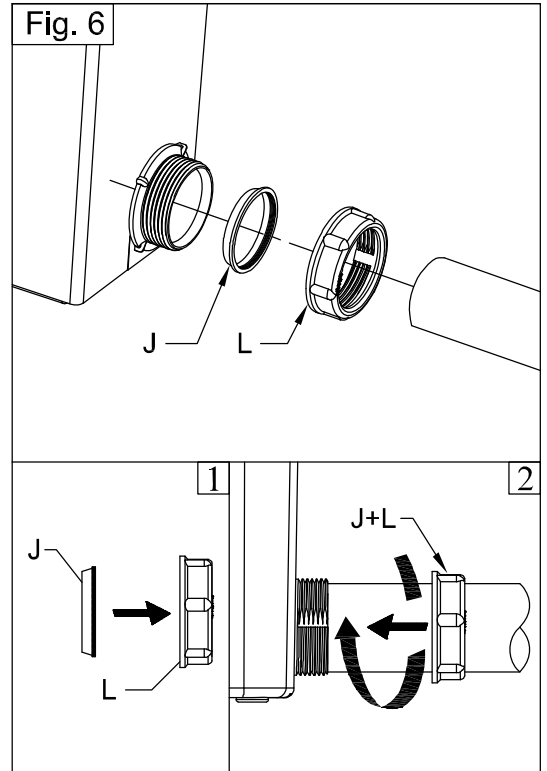


Fig. 7

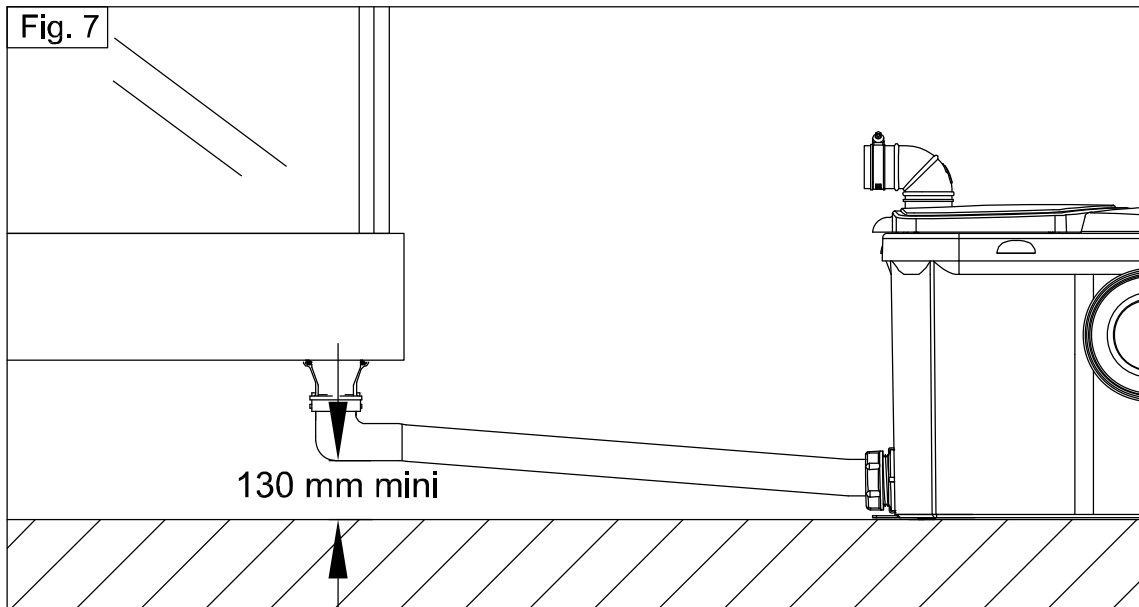
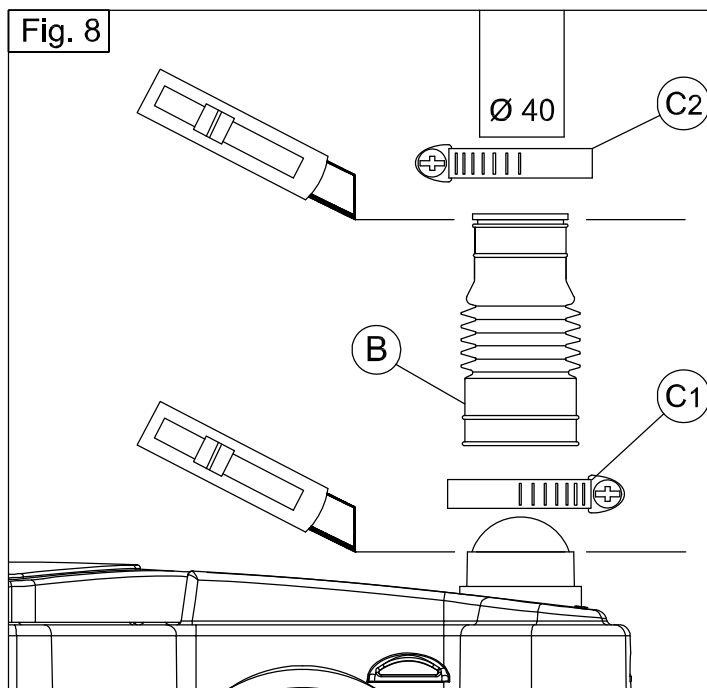


Fig. 8



* optionnel - opcional - opcional -
 optional - facultatif - opzionale -
 fakultatywny - valfritt - valgfri -
 fakultatív - választható - по избор -
 voliteľný - neobvezno - voliteľný -
 izborni - vabatahtlik - valinnainen.

Fig. 9

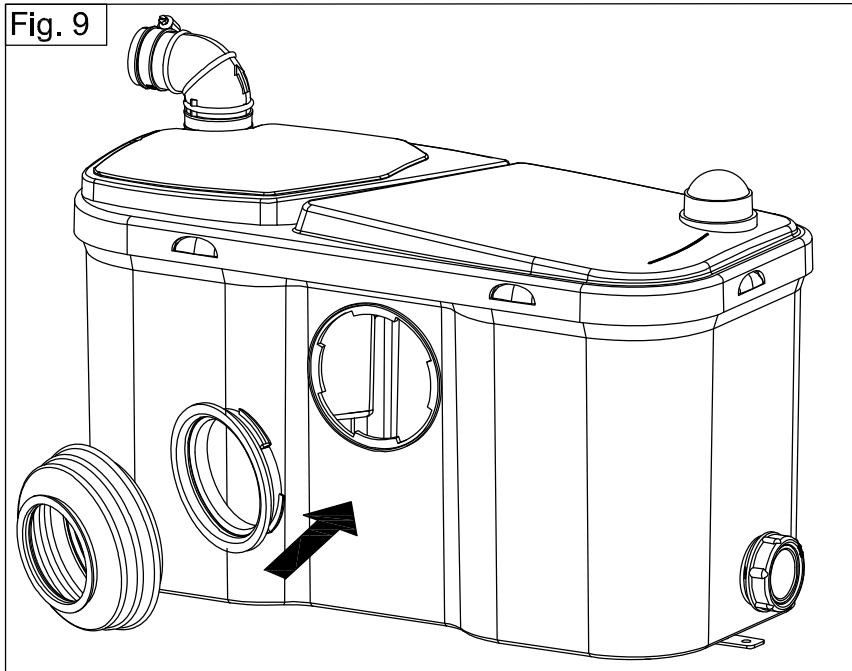


Fig. 10

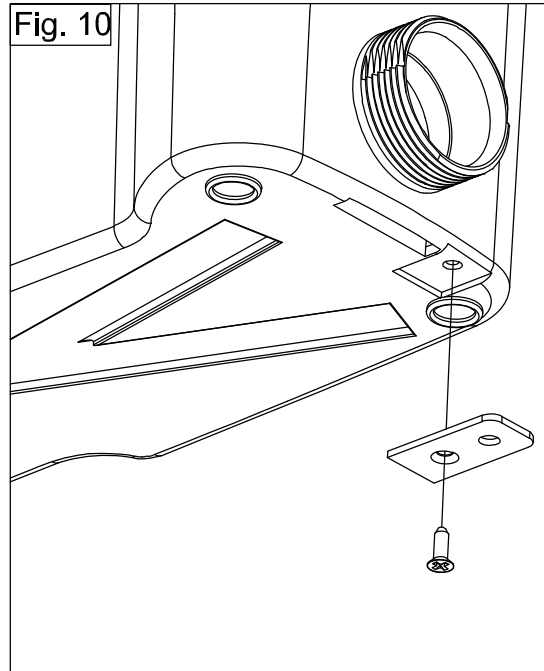


Fig. 11

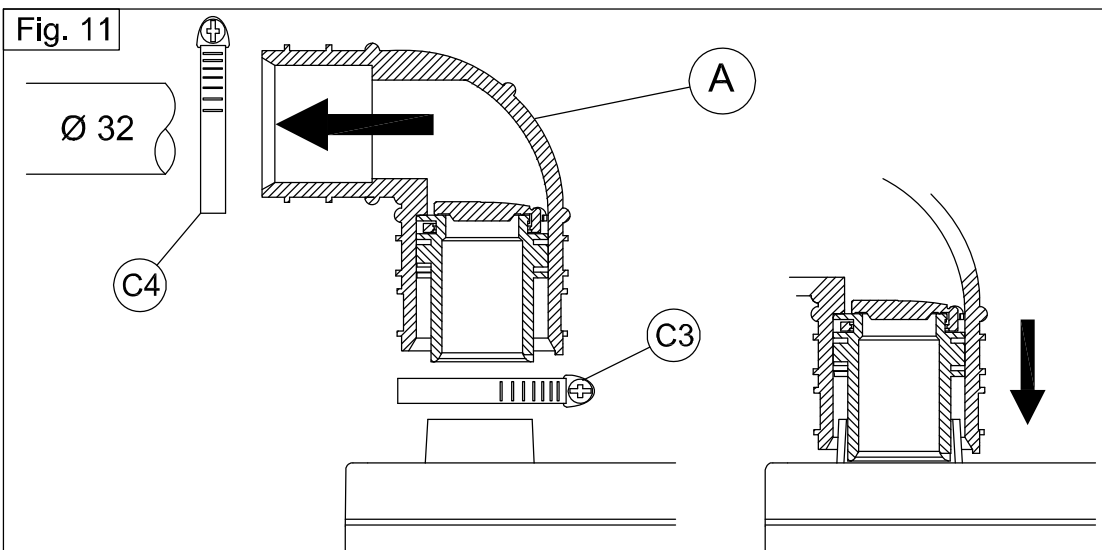
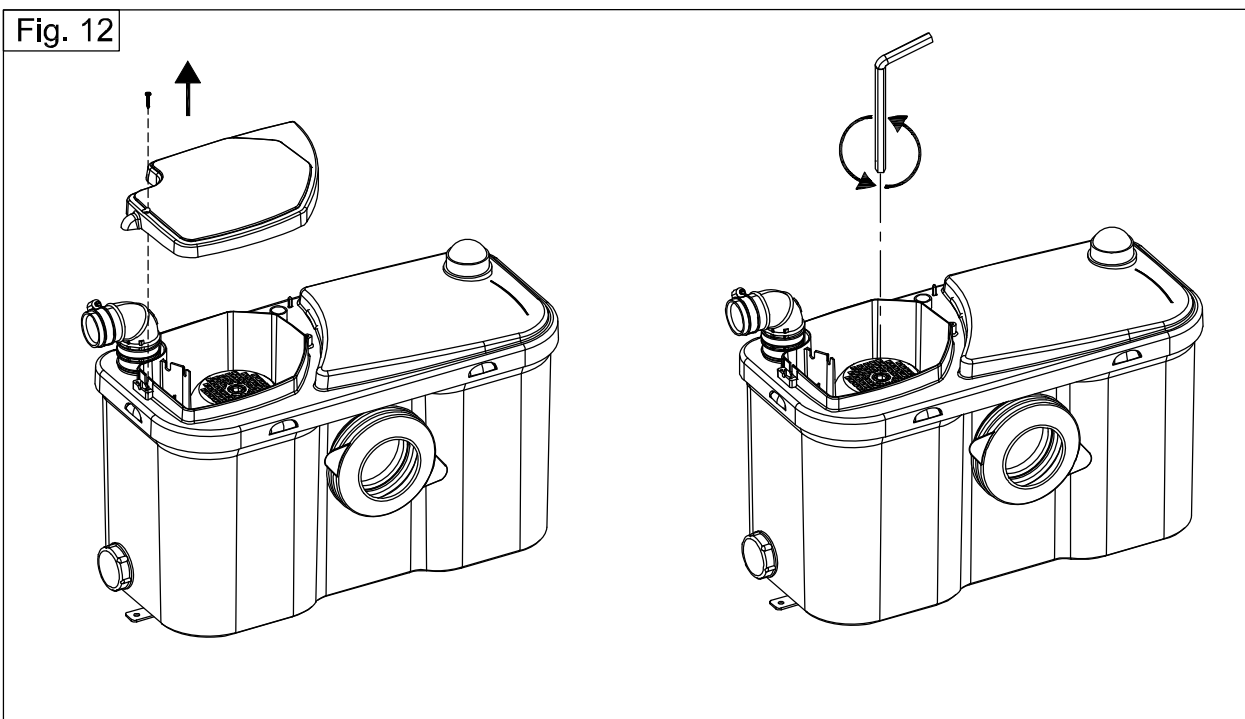


Fig. 12



1) GENERALITÀ :

Il sistema di triturazione del Vostro apparecchio è valido soltanto per vasi con scarico a parete. Questo trituratore è un apparecchio sviluppato conformemente a regola d'arte e sottoposto ad un controllo di qualità permanente. Le prestazioni sono garantite solo rispettando scrupolosamente le regole d'installazione e di manutenzione presenti in questo libretto, prestando particolare attenzione ai seguenti simboli:



Il non rispetto di questa indicazione potrebbe causare dei rischi per la sicurezza delle persone.



Indicazione che avverte della presenza di un pericolo di origine elettrica.

Questo apparecchio non è destinato a persone (anche bambini) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali sono limitate, o che l'esperienza e la conoscenza sono difetti, a meno che non siano sotto la supervisione e ricevere le istruzioni necessarie per l'uso il dispositivo con l'aiuto di una persona responsabile della loro sicurezza. Sorvegliare i bambini e garantire che non giochino con l'apparecchio.

2) APPLICAZIONE :

Questo apparecchio è riservato ad un uso esclusivamente domestico: fig. 1.

Beneficia di un alto livello di prestazione, di sicurezza e di affidabilità nel caso in cui tutte le regole d'installazione e di manutenzione descritte in questo libretto siano rispettate.

Troverete le prevalenze altezza / lunghezza evacuazione : fig. 2.

N.B.: Ogni gomito posto sull'evacuazione dell'apparecchio causa una diminuzione della capacità di sollevamento di circa 50 cm per gomito.

3) LISTA DEI PEZZI FORNITI :

Vedere fig. 3.

4) DIMENSIONI E INGOMBRI :

Vedere fig. 4.

5) DATA TECNICI :

CONSUMO :	470 W
FREQUENZA :	50 Hz
TENSIONE :	230 – 240 V
GRADO DI PROTEZIONE :	IP 44

6) INSTALLAZIONE ELETTRICA :



**NON COLLEGARE L'APPARECCHIO
ELETTRICAMENTE PRIMA DELLA SUA
INSTALLAZIONE COMPLETA**



L'installazione deve essere realizzata da una persona qualificata e le regole d'installazione elettriche in un bagno (NF C15100) devono essere rispettate.

- Se il cavo di questo apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante o dal suo servizio assistenza al fine di evitare pericoli.

- Il Vostro apparecchio di classe I elettrica deve obbligatoriamente essere raccordato ad una presa a terra. Raccordare l'apparecchio ad una presa di corrente 10-16°, 2 poi + a terra.

- La presa di corrente deve servire esclusivamente all'alimentazione dell'apparecchio e deve essere raccordata ad un interruttore autonomo calibrato a 30 mA e protetto da un fusibile di 5A.

7) MONTAGGIO DELLE ENTRATE LATERALI : fig. 5

- Inserire la guarnizione conica (J) sul tappo (K) rispettando il senso indicato (la parte più spessa della guarnizione deve essere in contatto con la portata del tappo).
- Inserire come indicato, il gruppo «tappo - guarnizione conica» nel dado L utilizzando gli appositi agganci sulla ghiera (L).
- Avvitare il tutto sulle entrate laterali del serbatoio, stringere per comprimere correttamente la guarnizione conica.

8) ALLACCIAMENTO ALLE ENTRATE LATERALI : fig. 6

- Svitare il dado (L) di raccordo e togliere la rondella otturatrice dell'insieme del raccordo laterale (K,J).
- Posizionare il tubo PVC di diametro 40 nel dado con il suo giunto conico; fermare l'insieme sul raccordo.

Tutti gli elementi collegati agli ingressi laterali devono risultare al di sopra del livello di riflusso ed una goccia di 130 millimetri minima: fig. 7.

9) ALLACCIAMENTO ENTRATA LAVABO : fig. 8

Lavabo può essere raccordato in 2 modi:

- Sia su una delle entrate laterali
- Sia sull'entrata già pre tagliata del coperchio:

Con l'aiuto di un tagliarino, far saltare l'opercolo già segmentato, montare il raccordo (B) con l'aiuto di una fascetta (C1) sull'entrata del coperchio, posizionare lo scarico del lavabo Ø 40 mm nel raccordo, chiudere la fascetta (C2).

Tutti gli apparecchi sanitari raccordati ad un trituratore devono essere perfettamente stagni. Una fuga anche se minima provoca delle partenze continue del trituratore.

10) MONTAGGIO DEL MANICOTTO : fig. 9

- Inserire il manicotto (D) nella ghiera (E).
- Fermare questi 2 pezzi facendoli girare di ¼ di giro nella fessura dell'apparecchio.

Il manicotto è destinato a essere raccordato ad un'uscita W.C orizzontale di diametro conforme alle norme EN33 e EN 37.

11) RACCORDO WC :

- Fissare i dispositivi di fissaggio (F) con viti (G) nel dispositivo: fig. 10.
- Inserire il manicotto nell'uscita WC tramite le apposite alette.

Dopo aver posizionato l'apparecchio, fissarlo al suolo tramite 2 viti (non fornite).

12) COLLEGAMENTO ALLO SCARICO : fig. 11

- Utilizzare l'insieme gomito/valvola già montato (A), orientabile seguendo il senso dell'evacuazione desiderato, fissare con un collier (C1) il tubo d'evacuazione dell'apparecchio.
- L'evacuazione è realizzata con un tubo di 32 mm di diametro.

In caso di rialzo, vi consigliamo di mettere una seconda valvola antiritorno sulla canalizzazione di evacuazione, il più vicino possibile al trituratore.

ATTENZIONE !!!



Rispettare una pendenza dell'1%.
Evitare i punti bassi nella canalizzazione.

13) UTILIZZO E PRECAUZIONI :**ATTENZIONE !!!**

In caso d'assenza prolungata (vacanze), è d'obbligo togliere l'alimentazione generale dell'acqua della casa.

Eventuali usi commerciali o industriali sono sconsigliati.

I bagni equipaggiati del Vostro nuovo apparecchio si utilizzano come un wc classico e richiedono una manutenzione minima.

Al primo allacciamento, l'apparecchio si mette in moto per 5 secondi. Il trituratore parte automaticamente da quando si raggiunge un certo livello d'acqua nel contenitore.

14) MANUTENZIONE :

Per pulire il contenitore del trituratore, utilizzare dei prodotti igienizzanti classici.

Per evitare un accumulo di calcare all'interno dell'apparecchio, è consigliato effettuare una pulizia regolare:

- Scollegare elettricamente il trituratore,
- Mettere nel contenitore una dose di prodotto anti calcare diluito in 3 o 4 litri d'acqua, (aceto da cucina)
- Lasciare riposare per più ore,
- Ricollegare il trituratore,
- Sciacquare.

Ripetere l'operazione 2 o 3 volte l'anno.

15) PROBLEMI TECNICI:

PRIMA DI QUALSIASI INTERVENTO
SULL'APPARECCHIO, SCOLLEGARE
L'ALIMENTAZIONE ELETTRICA.



Per verificare lo stato del motore. : fig. 12.

- Svitare la vite del coperchio
- Togliere il coperchio
- Inserire un cacciavite nell'apposito posto del motore:

Svitare, aprire il serbatoio e rimuovere il corpo estraneo; se non è possibile, rivolgersi al Centro assistenza autorizzato.

ATTENZIONE!!!

La garanzia avrà validità solo se l'apparecchio verrà utilizzato per scaricare unicamente carta igienica, materie fecali e acque sanitarie. Qualsiasi danno causato all'apparecchio dalla triturazione di corpi estranei quali cotone, assorbenti, prodotti alimentari, preservativi, capelli o dal pompaggio di liquidi quali solventi o olii farebbe decadere il periodo di garanzia.

Questo apparecchio è dotato di una protezione termica, togliere l'alimentazione elettrica dell'apparecchio per due ore per disattivare la protezione dopo un surriscaldamento.

16) ANOMALIE, CAUSE, RIMEDI :

Alcune anomalie di funzionamento dei trituratori hanno delle cause minori. Potete porvi rimedio da soli.

Per aiutarVi a riconoscere e a risolvere alcune anomalie, fate riferimento alla tabella qui sotto.

Anomalia	Motivi	Soluzioni
L'unità si riavvia in modo intermittente.	- Gli apparecchi collegati perdite. - La valvola di ritegno perde.	- Controllare l'installazione a monte. - Pulire o sostituire la valvola di ritegno.
Il motore funziona correttamente, ma l'acqua va giù lentamente.	- La copertura di ventilazione è ostruita. - Lo scarico è bloccato.	- Stappare lo sfiato. - Chiamare un idraulico.
Il motore gira ma non si ferma o funziona molto lungo.	- L'altezza o la lunghezza di scarico è troppo grande o troppo molti gomiti. - La pompa è intasato sfondo.	- Rivedere l'installazione. - Scollegare, rimuovere la pompa e lo sfondo di piombo.
Il motore non si avvia.	- Il dispositivo non collegato. - Presa difettosa. - Motore Problema o timer.	- Collegare l'apparecchio. - Riparare l'uscita. - Consultare un negozio autorizzato.
Il motore gira molto forte.	- Motore bloccato da un corpo estraneo.	- Vedere le istruzioni per controllare lo stato di motore.
Il motore ronza ma non gira.	- Il condensatore è problema difettoso o motore. - Motore bloccato da un corpo estraneo.	- Chiamate il vostro negozio. - Vedere le istruzioni per controllare lo stato di motore.

Per qualsiasi altro problema rivolgersi al Servizio Clienti o ad un centro assistenza autorizzato.

17) CONDIZIONI GENERALI DI GARANZIA :

L'unità è garantito per 2 anni dalla data di acquisto oggetto di una installazione e l'uso normale: evacuazione di solo acqua sanitaria.

La garanzia è limitata alla sostituzione o riparazione nelle nostre officine dei pezzi difettosi.

In nessun caso la garanzia implica la possibilità di una richiesta di risarcimento danni o indennizzo.

Le spese di spedizione, le spese di viaggio non sono coperti dalla nostra garanzia.

La garanzia non si applica alla sostituzione o riparazione derivanti dalla normale usura, deterioramento o incidente a causa di negligenza, mancanza di supervisione o manutenzione di errata installazione e di tutti gli altri difetti che sfuggono al nostro controllo.

La nostra garanzia immediatamente e completamente scompare se il cliente ha modificato o riparato senza il nostro hardware fornito.

La riparazione, la modifica o sostituzione di componenti durante il periodo di garanzia non possono avere l'effetto di estendere il periodo di garanzia delle attrezzature.

Se la nostra responsabilità dovrebbe comunque essere coinvolti, si sarebbe limitato per tutti i danni al valore della merce da noi fornita e implementata da noi.

La garanzia entra in vigore dalla data di acquisizione sulla fattura del distributore.

La fattura è necessario prima dell'attuazione della garanzia.

Testi e disegni non sono contrattuali, il produttore si riserva il diritto di apportare eventuali modifiche senza preavviso tutta la sua area nonché i documenti tecnici e commerciali.